

Ms 6227/48

Édes Paula Nagypád!

Engedje meg, hogy ismeretlen létemre ily
bizalmasan szólítom, - de jó édes Atyja,
Béla fiamnak második atyja s jóakarója
volt, - hálás tanítványának, ki oly sokra
és ismeretlen, bizonytalan sorra juttat,
Oly listákkal s nevetekkel kezdett fiamnak
mindenkor k. családjunkról, - így képsel-
tem, ismerem k. Mindnyajunkat, - szívem
mélyéből fájlalom nevelő Emiljének hason-
lón bizonytalan sorait, - s arra kérem,
ne szeggedjének! Még a kék a nevelés-
listákra fel is vannak véve, - az nem bizonyos,
hol, hogy, mint vannak. Drága fiamnak

m. i. okt 18. in írt utoljára, - okt 24 én se-
szált meg az elkeseredett Moko körüli
harcokkal, azóta nyoma veszett. Oly
rendszertelen az egészen epizodizmus
szolgálatunk, oly nagy a bizonytalanság
minden téren, hogy in csak hosszú is
hiálaváló próbálkozás után juttam
ahoz, hogyan is keressem elcsesett fiúmat.
Felhívtam, hogy orra fogságra került. -
Szabad kén néhány tanácssal szolgát
ni: háltha eredménnyel jár a keresés.
Az orra foglyok, ha az okkupált tarto-
mányba viszik - sebesíten - ott nem in-
hatnak; Ha már az orraig belepibe
kerülnek, onnan sikerül soknak a

főötmeneti stációból hirt adni: ez
Kiew- oman kerilnek Louabb - e mi-
dön megengedték a levelereit - mely-
ből, sajnos, sok elveszik. -

Fordultam Stockholmba az onto. magy.
Generálkonsulhoz, pontosan megadva
minden adatot. Megküldték a petrográ-
di Városi Kerent amlarát - hogy fiam a lis-
tában nem találhatott (márc 9) is hogy
a Consulát értesítik, mikélyt a listá-
ban nem lesz a neve. - Fordultam

Kopenhágába ; Croix rouge danoise
Agence des prisonniers de guerre
Copenhague Nørrevoldgade 15. Tegnap
érkezett vissza szép, humoros és süte-
sekre való levelek. - igaz, nő írt!

Citâlok belöli! Le nom de votre fils ne se
trouve pas sur nos listes, - datant du mois
de Septembre jusqu'à Décembre. Mais nous
allons bientôt recevoir de nouvelles listes,
espérons donc, qu'il s'y trouvera. En tout
cas ne perdez pas l'espoir, Madame, car pen-
dant que les prisonniers sont en route, il ne
peuvent pas envoyer d'adresse, il leur faut at-
tendre jusqu'à ce qu'ils soient arrivés dans
leur lieu de destination. - Les prisonniers
sont bien traités en Russie, la plupart d'entre
eux le disent eux-mêmes dans leurs lettres
à leurs relations". Igörök, hogy meglepetés
minden lehelöt. - A genti: ittoda csak az an-
gol, belga, francia, s német foglyokat tárgyát
közölte le. - Kérem, - ha lemennek velük
próbát-hatna! Adna a jó Eg. - Amidön
K. alyja Mának Kérem listeletemek átadri
cödaözlöm K. Mindnyáját - tárgyát el,
gondukban, bánatukban örömlen osztom
kefess 1915. apr. 2. Borcsikky Béla né